

Lieferschein
Warenempfänger 202989

HOERBIGER Automotive Sp Z o o Ul Modlowa 10 59-700 Boleslawiec Polen

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

HOERBIGER Automotive Sp Z o o

Ul Modlowa 10 59-700 Boleslawiec Polen

Tel + 48 75 646 7300

Fax + 48 75 646 7359

info-hpl@hoerbiger.com

www hoerbiger.com

BDO 000024377

Lieferschein	31040735
Lieferdatum	26 01 2026
Auftragsnummer	20471806
Ihre Best-Nr	550004796201
Lieferung	Komplett
Kontakt	Katarzyna Drozd
Nettogewicht	468,560 KG
Bruttogewicht	538,560 KG
Anzahl Packstucke	5
Lieferanten Nr	91030453

5014331767

KUENNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Kunden-Nr 198414
Magna PT S p A

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

index 0558538300B

Lieferbedingungen FCA Boleslawiec

Versandart LKW

Abladestelle 14249

04 FEB 2026

"Ricevuto e conserva di
verifica su qualità e quantità"

Pos	Art Nr	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-6442-00	ENGAGEMENT RING 72	0,044 KG	12 240 ST
		Kunden-Mat-Nr 558538300		
		Charge 0021990117		
		Warentarifnummer 73209030		
		index 0558538300B		
900009	8000-2145-00	EINWEGPALETTE (HOLZ)		5 ST
		720X520X122		
		Warentarifnummer 39231010		
900010	8000-2185-00	Faltkarton B1 700 x 500 x 550mm		5 ST
		Warentarifnummer 39231010		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen
Eigentumsvorbehalt lt unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und
Leistungen unterliegen Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website
(https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html)

HOERBIGER Automotive Sp z o o ul Modlowa 10 59-700 Boleslawiec Polska

NIP PL 701 00 99-044 REGON 141225280 BDO 000024377

Tel + 48 75 64 67 300 Fax + 48 75 64 67 359

info-hpl@hoerbiger.com www hoerbiger.com Division Automotive Hydraulics

Zarząd Krzysztof Spiehs

Sad Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej we Wrocławiu IX Wydział Gospodarczy KRS 0000294656 Kapitał zakładowy PLN 2 000 000

BNP PARIBAS Bank Polska S A SWIFT PPABPLKXXX IBAN PL42 1600 1462 1815 9645 6000 0001- PLN

BNP PARIBAS Bank Polska S A SWIFT PPABPLKXXX IBAN PL58 1600 1462 1815 9645 6000 0004- EUR

BANK of AMERICA SWIFT BOFAUS3M Routing Number 0260-0959-3 Account Number 898050284949 - USD



Lieferschein

Lieferschein

31040735

Ware in ordnungsgemäßem Zustand übernommen durch

Ihr Ansprechpartner _____

Unterschrift _____

Datum _____



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 26-000713 vom 22 01 2026

Ludwigsburg 26 01 2026

Seite 1 von 1

26-000713

1 Absender / Expéditeur Horbiger Automotive Sp zo o ul Modlowa 10 59-700 BOLESŁAWIEC SLASKI POLEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen-Nr D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02 02 2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen-Nr	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Boleslawiec Slaski Land / Pays Polen Zeit / Temps Datum / Date 26 01 2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos 10 Zeichen/Nr No Marques et numéros 1 31040735	11 Anzahl der LM Nombre des colis 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht kg Poids kg 539	15 Umfang cbm 6,51
Summe Total		5,00 COLLI	539,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-000713 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le KUENNE-MAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 02 FEB 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 Horbiger Automotive Sp zo o PL-59-700 Boleslawiec Slaski Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingnd Schweitzer Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto 0501540800
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604